

«ЖИТОМИР-М»

КОТЕЛ ОТОПИТЕЛЬНЫЙ ГАЗОВЫЙ

Руководство по эксплуатации

Гарантийные обязательства

АОГВ-5СН

АОГВ-7СН

АДГВ-7СН

АОГВ-10СН

АДГВ-10СН

АОГВ-12СН

АДГВ-12СН

АОГВ-15СН

АДГВ-15СН

Атем. Экономный котел.

ВСТУПЛЕНИЕ

Вы приобрели высокоэффективный котёл отопительный газовый серии "Житомир-М" с герметичной камерой сгорания, оборудованной специальным горизонтальным устройством для подачи воздуха для горения и отводом продуктов сгорания в пространство через внешнюю стену помещения, где он установлен, - далее по тексту **котел**.

Котел с автоматикой безопасности и газовым клапаном "630 EUROSIT" (Италия).

Котлы "Житомир-М" имеют модельный ряд:

АОГВ-5СН (мощность 5 кВт);

АОГВ-7СН, АДГВ-7СН (мощность 7 кВт);

АОГВ-10СН, АДГВ-10СН (мощность 10 кВт);

АОГВ-12СН, АДГВ-12СН (мощность 12,5 кВт);

АОГВ-15СН, АДГВ-15СН (мощность 15 кВт)

АОГВ - одноконтурные - используются только для отопления;

АДГВ - двухконтурные - используются для отопления и нагрева воды на хозяйственные нужды (с медным водонагревателем).



**Перед использованием котла
внимательно изучите руководство по эксплуатации!**

**По вопросам гарантийного ремонта обращайтесь
к продавцу – представителю завода-изготовителя!**
**По вопросам ввода в эксплуатацию – в местную службу газового
хозяйства!**
**По вопросам монтажа и ремонта – в специализированную
организацию!**

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. Котёл отопительный газовый "Житомир-М" предназначен для отопления помещений в индивидуальных и многоэтажных жилых домах, а также помещений коммунально-бытового назначения, оборудованных системами отопления непрерывного действия с естественной или принудительной циркуляцией теплоносителя. **Теплоносителем является вода.**

1.2. При покупке котла проверьте комплектность и товарный вид. После продажи котла завод-изготовитель не принимает претензий по комплектности, товарному виду и механическим повреждениям.

1.3. Требуйте заполнения торгующей организацией свидетельства о продаже котла и талонов на гарантийный ремонт (форма № 2, 3, 4, 5 - гарант).

1.4. Перед эксплуатацией котла внимательно ознакомьтесь с правилами и рекомендациями, изложенными в настоящем руководстве по эксплуатации. Правильный монтаж и соблюдение правил эксплуатации обеспечат безопасную, надёжную и долговечную работу котла.

1.5. Работы по монтажу должна выполнять специализированная организация по проекту, утверждённому местной службой газового хозяйства.

1.6. Инструктаж по эксплуатации, запуск в работу, профилактическое обслуживание и ремонт котла производятся специализированной организацией, местной службой газового хозяйства, представителем завода-изготовителя в соответствии с законодательством, действующим в стране покупателя, с обязательным заполнением контрольного талона на установку (форма № 5 – гарант). (Работы выполняются за отдельную плату).

1.7. Пуск газа производится только местной службой газового хозяйства с обязательной отметкой в руководстве по эксплуатации.

1.8. Наблюдение за системой водяного отопления производится владельцем котла.



Все котлы проходят стендовые испытания и регулировку в различных условиях. Владельцу самостоятельно проводить регулировку автоматики ЗАПРЕЩЕНО!

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Котел предназначен для отопления помещений в индивидуальных и многоквартирных жилых домах, а также помещений коммунально-бытового назначения, оборудованных системами отопления непрерывного действия с естественной или принудительной циркуляцией теплоносителя.

2.2. Котел изготовлен с герметичной камерой сгорания, в которой забор воздуха для горения и отвод продуктов сгорания природного газа осуществляется через дымовоздушный блок котла, установленный в наружной стене дома.

2.3. Циркуляция воды через котел происходит за счет разницы плотностей нагретой и охлажденной воды или при помощи насоса.

2.4. Технические характеристики приведены в таблице 1.

ТАБЛИЦА 1**

ПАРАМЕТР	МОДЕЛЬ				
	АОГВ-5СН	АОГВ-7СН АДГВ-7СН	АОГВ-10СН АДГВ-10СН	АОГВ-12СН АДГВ-12СН	АОГВ-15СН АДГВ-15СН
Вид топлива	Природный газ ГОСТ 5542-2014				
Эффективность сгорания топлива (КПД), не менее, %	90				
Давление газа, Па (мм. вод. ст.) ном\ мин\ макс.	1274 (130) \ 635 (65) \ 1764 (180)				
Теплоноситель	вода с жесткостью не выше 0,7 мг - экв/л; pH=7.0 ^{+0,3}				
Максимальная температура воды на выходе, °С	90				
Рекомендуемая температура теплоносителя, °С	60-80				
Давление теплоносителя, МПа (кг/см ²), рабочее/максимальное	0,15 (1,5) / 0,2 (2)				
Номинальная тепловая мощность, кВт	5	7	10	12,5	15
Отапливаемая площадь, м ² , до (зависит от теплоизоляции дома, его объема и других факторов)	50	70	100	125	150
Макс. давление в системе горячего водоснабжения, МПа (кг/см ²)*	0,6 (6)*				
Расход воды на горячее водоснабжение с разностью темп. 35°C, не меньше кг/ч (при темп.теплоносит. в котле 90°C)*	-	160*	230*	290*	345*
Номинальный расход газа, приведенный к нормальным условиям, м ³ /ч	0,56	0,78	1,12	1,40	1,67
Объем воды в котле, л, АОГВ/АДГВ	5	10/9	13/12	14/12,5	19/17,5
Условный проход соединительных патрубков к системе отопления, мм	40				
к системе газоснабжения, мм	15				
к системе водоснабжения, мм*	15*				
Диаметр наружной трубы дымовоздушного блока, мм	164	164	230	230	230
Толщина наружной стены, мм, мин\макс.	240 / 540				
Масса изделия, не более, кг, ± 10% одноконтурный (нетто/брутто) двухконтурный (нетто/брутто)	33/34 -	39/40 41/42	46/48 49/51	55/57 58/60	70/72 73/75
Масса с дымовоздушным блоком, не более, кг, ± 10% одноконтурный (нетто/брутто) двухконтурный (нетто/брутто)	36,9/38,7 -	42,5/44 44,5/46	51,8/54,8 54,8/57,8	60,8/63,8 63,8/66,8	75,8/78,8 78,8/81,8

* Только для моделей АДГВ

В связи с постоянной модернизацией продукции, возможно незначительное несовпадение размеров и массы котла с приведенными в таблице.

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Комплект поставки указан в таблице 2.

ТАБЛИЦА 2.				
НАИМЕНОВАНИЕ	К-ВО, шт		ПРИМЕЧАНИЕ	Место №1
Изделие в сборе	1			
Упаковка изделия	1			
Инструкция по пользованию газового клапана "630EUROSIT"	1		Закреплены на изделии	
Руководство по эксплуатации	1			
Гарант. обязательства форма №1-гарант	1		Гарантийные талоны находятся в руководстве по эксплуатации	
Гарантийный талон форма №2-гарант	1			
Отрывной талон на тех. обслуживание форма №3-гарант	1			
Отрывной талон на гарант. обслуживание форма №4-гарант	1			
Отрывной талон на ввод в эксплуатацию форма №5-гарант	1			
Заглушка	2		Закреплены на изделии	Место №2
Упаковка дымохода	1			
Дымовоздушный блок	1			
Комплект деталей крепления:				
шпилька M8x120.....	3		Упакованы в пакет	
пробка.....	3			
гайка M8.....	8	10		
шайба 8.....	8	10		
прижим.....	2			
шнур базальтовый.....	1			
саморез 3,9x9,5.....	-	3		-

4. ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. К эксплуатации допускаются лица, ознакомленные с устройством, правилами эксплуатации котла и прошедшими инструктаж в местной службе газового хозяйства.

4.2. Установка, монтаж котла и системы отопления должны производиться согласно проекта, разработанного специализированной организацией.

4.3. При установке котла должны быть выполнены требования нормативных документов: "Правил безопасности в газовом хозяйстве", "Правил пожарной безопасности", Строительных норм и правил, действующих в стране Покупателя, и выполнены дополнительные требования:

- не допускается отвод продуктов сгорания в подъезды, крытые переходы, закрытые балконы, лоджии, эркеры.

4.4. Стена дома, возле которой устанавливается котел, должна быть из несгораемого материала (природные или искусственные каменные материалы, бетон, железобетон и другие) и без огнеопасного покрытия, как минимум в пределах проекции котла на стену. Не допускается размещение легковоспламеняющихся предметов ближе 0,5 м от котла.

4.5. Помещение, где устанавливается котел, должно иметь отдушину или форточку согласно СНиП 2.04.05.-91.

4.6. **Во избежание раздутия или разрыва котла запрещается:**

- блокировать циркуляцию воды с расширительным баком;
- ставить краны на переливных трубах расширительного бака;
- разжигать котел при замерзшей воде в стояке или переливной трубке расширительного бака.

В случае установки в каждый отопительный прибор (радиатор) регулирующих вентилей, не допускается одновременное закрытие всех вентилей, так как при этом прекратится циркуляция воды через котел.

4.7. Во избежание прекращения циркуляции воды и выхода котла из строя не допускается его работа с незаполненной или с не полностью заполненной системой отопления.

Объем воды в расширительном баке должен быть не менее 5 - 8 % объема отопительной системы.

Для нормальной работы водонагревателя (для моделей со вторым контуром) на его вход (поз. 7, рис. 7) необходимо установить водяной фильтр (поз. 13, рис. 7).

4.8. При эксплуатации котла температура воды не должна превышать 90 °С.

4.9. Не допускается быстрое заполнение горячего котла холодной водой.

4.10. **Запрещается заполнять (пополнять) систему отопления водой из водопровода давлением больше 200 кПа (2 кг/см²). При превышении указанного давления возможна поломка или раздутие котла.**

При закрытой системе отопления необходимо установить манометр и соответственно отрегулированный предохранительный клапан на давление не более 1,5 кг/см²

4.11. На газоподводящей трубе перед котлом должен быть установлен газовый фильтр и газовый кран. При выключенном котле кран должен быть закрыт.

4.12. Во избежании несчастных случаев и порчи котла **ЗАПРЕЩЕНО:**

- эксплуатировать котел лицам, не ознакомленным с устройством и правилами безопасной эксплуатации котла;
- эксплуатировать котел с неисправным газогорелочным устройством;
- эксплуатировать котел на газе, не соответствующем ГОСТу 5542.87;
- пользоваться горячей водой из отопительной системы для бытовых целей;
- применять огонь для обнаружения утечки газа (для этих целей пользуйтесь мыльной эмульсией);
- класть на котел и трубопроводы или хранить вблизи от котла легковоспламеняющиеся предметы (бумагу, тряпки и т.п.);
- владельцу вносить в конструкцию котла какие-либо изменения и проводить регулировку автоматики безопасности и газового клапана.

ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

4.13. При нормальной работе котла и исправном газопроводе не должен ощущаться запах газа в помещении. Появление запаха свидетельствует о повреждении газогорелочного устройства или нарушении герметичности газовых коммуникаций, камеры сгорания, дымовоздушного блока.

4.14. При появлении запаха газа в помещении необходимо:

4.14.1. Закрыть газовый кран, находящийся на газопроводе перед котлом;

4.14.2. Немедленно погасить все открытые огни, не курить и не зажигать спички и зажигалки;

4.14.3. Не включать и не выключать электроприборы, не пользоваться телефоном в загазованном помещении;

4.14.4. Тщательно проветрить помещение;

4.14.5. Вызвать аварийную службу газового хозяйства для проведения срочного ремонта.

4.15. При обнаружении повреждений газовых коммуникаций котла необходимо обратиться в эксплуатационную организацию газового хозяйства и до устранения повреждений котлом не пользоваться.

4.16. Признаки отравления угарным газом и первая помощь.

При эксплуатации неисправного котла или при невыполнении вышеуказанных правил может произойти отравление окисью углерода (угарным газом).

Первыми признаками отравления являются: «тяжесть» в голове, сильное сердцебиение, шум в ушах, головокружение, общая слабость, затем может появиться тошнота, рвота, одышка, нарушение двигательных функций. Пострадавший может внезапно потерять сознание.

Для оказания первой помощи необходимо: вывести пострадавшего на свежий воздух, расстегнуть стесняющую одежду, дать понюхать нашатырный спирт, тепло укрыть (но не давать уснуть) и вызвать скорую медицинскую помощь. В случае отсутствия дыхания немедленно вынести пострадавшего в другое теплое помещение со свежим воздухом и сделать искусственное дыхание до прибытия врача.

4.17. При эксплуатации изделий с принудительной циркуляцией теплоносителя соблюдайте правила техники электробезопасности:

- циркуляционный насос предназначен для работы в электросети с номинальным напряжением 220 В;

- запрещается эксплуатировать котел, имеющий оголенные провода или не надежно закрепленные контакты;

- запрещается подключать котел к электросети, не имеющей «нулевого» провода (зануления);

- запрещается проводить монтаж и проверку насоса при подключенном насосу к электросети;

- запрещается использовать котел, не ознакомившись с инструкцией по эксплуатации;

- если котел не используется долгое время, рекомендуется отключать его от электросети.

5. УСТРОЙСТВО КОТЛА

5.1. Котел (рис. 1) состоит из следующих основных частей: корпуса с герметичной камерой сгорания, дымовоздушного блока, газогорелочного устройства, крышек, закрывающих верхний и нижний проемы корпуса, водонагревателя (для изделий с вторым контуром). Для обеспечения герметичности котла между корпусом и дымовоздушным блоком, газогорелочным устройством, крышками установлены прокладки из теплоизоляционного материала. Корпус котла закрыт декоративной облицовкой.

5.2. Корпус представляет собой сварную металлоконструкцию, состоящую из камеры сгорания, теплообменника, вокруг которого расположена водяная рубашка. Корпус котла имеет 4 открывающихся проёма: верхний – для очистки теплообменника, нижний – для подачи воздуха в камеру сгорания, топочный – для установки газогорелочного устройства и выпускной – для отвода продуктов сгорания. На задней стенке корпуса расположен воздушный канал, предназначенный для подачи воздуха от дымовоздушного блока к нижнему проёму камеры сгорания. На боковых стенках корпуса расположены патрубки – нижние и верхние с присоединительной резьбой G 1^{1/2"} для присоединения котла к системе отопления. Для удобства подключения патрубки размещены и на правой и на левой стенке. При выборе стороны подключения ненужные патрубки необходимо заглушить с помощью заглушек, имеющихся в комплекте.

На корпусе котла есть проушины, предназначенные для крепления котла на стене отапливаемого помещения. Для присоединения водонагревателя (для изделий с водонагревателем) к системе водоснабжения на боковых стенках корпуса расположены патрубки с присоединительной резьбой G 1/2".

5.3. Дымовоздушный блок представляет собой две эксцентрично расположенных одна в другой трубы, каждая из которых состоит из телескопически соединенных секций, что позволяет менять общую длину дымохода в зависимости от толщины наружной стены отапливаемого помещения, у которой устанавливается котел. Внутренняя труба, соединенная с верхней частью камеры сгорания, является дымоходом, по которому продукты сгорания выводятся за пределы здания. Наружная труба является воздухопроводом, по которому наружный воздух, необходимый для горения газа, поступает в камеру сгорания котла. При установке котла воздухопровод закладывается в наружную стену дома. Для обеспечения надежной работы котла в ветреную погоду на конце дымохода устанавливается колпак наружного газохода или набор дисков (в зависимости от мощности котла).

5.4. Газогорелочное устройство состоит из панели и закрепленных на ней основной и запальной горелок, автоматики безопасности и газового клапана. Для наблюдения за работой основной и запальной горелок на корпусе котла предусмотрено смотровое окно. ***Работа котла с открытым смотровым окном не допускается.***

5.5. Автоматика безопасности с газовым клапаном "630 EUROSIT" представляет собой устройство для розжига и автоматического регулирования тепловой мощности котла и его отключения в случае возникновения аварийных ситуаций, оговоренных действующими нормами и правилами.

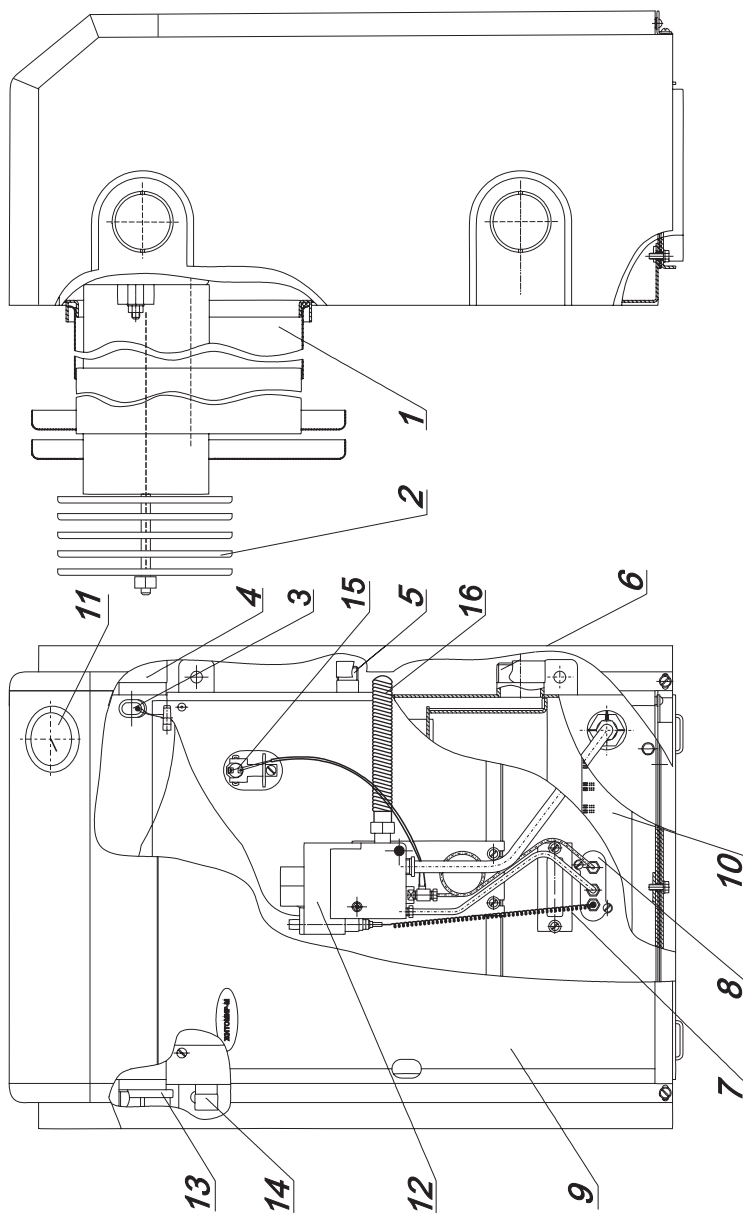


Рис. 1. Устройство котла

1-дымовоздушный блок; 2-газоход наружный (на котлах мощностью 10-15кВт устанавливается набор дисков, рис.3; на котлах мощностью 11-15кВт устанавливается газоход наружный, рис.5); 3-станчик для установки баллонов терморегулятора; 4 - выход воды в систему отопления; 5-выход воды на хозяйственные нужды (для изделий со вторым контуром); 6 - вход воды из системы отопления (обратка); 7-смотровое окно; 8-запальная горелка; 9-декоративная облицовка; 10-основная горелка; 11-термоиндикатор; 12-автоматика безопасности с газовым клапаном; 13-заглушки; 14-выход воды с водопровода; 15 - датчик перегрева; 16 - гибкая металлическая труба.

6. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ КОТЛА

6.1. Работы по установке и подключению котла выполняются специализированной организацией и службой газового хозяйства согласно проекту, утвержденному в установленном порядке.

6.2. Смонтированный котел вводится в эксплуатацию местным управлением газового хозяйства с обязательными инструктажом владельца и заполнением отрывного талона на введение в эксплуатацию (форма № 5-гарант).

6.3. Установка котла должна осуществляться в соответствии с Правилами и нормами, действующими в стране Покупателя.

6.3.1. В наружной стене здания, согласно рис. 2, пробить горизонтальный канал диаметром 190 мм для изделий мощностью 5-7 кВт или 250 мм для изделий мощностью 10-15 кВт (рис. 3, 5). При этом необходимо учитывать, что для обеспечения установки и снятия котла, а также для снятия и установки газогорелочного устройства перед фронтом котла на расстоянии **не менее 1 м от стены** не должно быть никаких строительных элементов или стационарно установленного оборудования.

Коаксиальный дымоход необходимо монтировать под углом 3° вниз относительно оси. Это необходимо для того, чтобы в случае образования конденсата, он стекал наружу, а не в изделие.

6.3.2. Установить патрубок воздуховода 1 (рис. 2; 5) горизонтально в канале так, чтобы торец выступал от внутренней плоскости стены на 35 мм, и зафиксировать патрубок деревянными клиньями во избежание его деформации.

6.3.3. Для котла мощностью 5-7 кВт. Установить газоход наружный (п. 2, рис. 5) горизонтально в канале до упора с внешней плоскостью стены, совместив его с воздуховодом (п. 1, рис. 5), и зафиксировать деревянными клиньями. **Разрывы в соединениях не допускаются!**

Для изделий мощностью 10-15 кВт установить газоход наружный (п. 2, рис. 2) горизонтально в канале так, чтобы он выступал на 25 мм от стены, совместив его при этом с воздуховодом (п. 1, рис. 2), и зафиксировать деревянными клиньями. **Разрывы в соединениях не допускаются.**

6.3.4. Заполнить полость между стенами пробитого канала и трубами песчано-цементным раствором или другим термостойким и герметичным материалом.

6.3.5. Для изделий мощностью 5-7 кВт закрепить снаружи дымовоздушный блок двумя шурупами.

Для изделий мощностью 10-15 кВт на выступающий газоход наружный установить набор дисков, закрепить диск "а" к наружной стене и отрегулировать их (рис. 3).

6.3.6. Зафиксировать на стене три шпильки крепления котла (рис. 2, 3, 5а).

6.3.7. Установить патрубок дымохода (п. 8, рис. 2), в зависимости от модели котла, на его газоход и зафиксировать его.

6.3.8. Установить изделие проушинами (п. 4, рис. 2) на шпильки крепления (п. 6, рис. 2), соединив при этом патрубок дымохода с фиксированным патрубком газохода наружного. Патрубок воздуховода (п. 1, рис. 2) разместить в кольцевом пазе котла на прокладку (базальтовый шнур). **Выставить вертикально изделие и закрепить его гайками (п. 9, рис. 2), обеспечивая при этом плотный и герметичный прижим котла к воздуховоду.** Установить прижимы и закрепить ими воздуховод в пазе котла (рис. 4).

6.4. Схема установки котла в системе отопления с естественной циркуляцией теплоносителя приведена на рисунке 7. Подбор отопительных приборов и диаметр трубопроводов в системе отопления в каждом отдельном случае выполняется по расчетам, выполненным специализированной организацией.



**При монтаже дымоходного блока в стену, толщина которой больше рекомендуемой, образуется разрыв между трубами!
Эксплуатация котла при таком монтаже ЗАПРЕЩЕНА!!!**

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ КОТЛА

6.5. Подключение котла к системе с принудительной циркуляцией теплоносителя выполняется соответственно проекту, разработанному специализированной организацией.

6.6. Количество нагревательных приборов (радиаторов) определяется расчетами.

6.7. После установки протрите изделие сухим материалом.

6.8. Между газовым краном и газовым клапаном, на газоподводящей трубе, необходимо установить газовый фильтр. **Перед подключением котла необходимо выполнить пневмо-гидравлическую промывку системы отопления.**

Подключение котла к газопроводу выполняется только работниками газового хозяйства с обязательной отметкой в данном руководстве (форма №5 гарант).

6.9. Заполните систему отопления чистой водой с жесткостью не выше 0,7 мг/кв/л и pH=7,0^{+0,3}. Расширительный бак необходимо разместить в самой высшей точке системы отопления. Контроль заполнения системы водой осуществляйте по переливному патрубку (трубе сигнальной) п. 6, рис.7



В целях избежания разрыва или раздутия котла не допускается заполнять (пополнять) систему отопления давлением больше 200 кПа (2 кг/см²)!



Перед вводом котла в эксплуатацию необходимо залить 10-15 мл машинного масла в стакан корпуса котла (поз.3, рис.1)!

6.10. РАБОТА ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ (КОНТУР ГОРЯЧЕГО ВОДОСНАБЖЕНИЯ)

Водонагреватель представляет собой медный змеевик, расположенный в водяной рубашке теплообменника котла. Нагрев воды в контуре горячего водоснабжения происходит за счет горячей воды в котле, используемой в системе отопления. Таким образом температура воды в контуре горячего водоснабжения зависит от температуры воды в котле. Поэтому для получения максимального количества горячей воды необходимо поддерживать температуру в котле 90 °С.

Чтобы добиться максимальной производительности контура горячего водоснабжения, при монтаже котла между входом и выходом воды из котла установите перепускную трубу с вентилем (поз.10, рис. 7). Это дает возможность с помощью вентиля (поз. 10 и 11, рис. 7) регулировать температуру воды в системе отопления, обеспечивая максимальную эффективность работы водонагревателя.

При работе котла для подогрева воды в летний период необходимо вентиль, установленный на входе (поз. 11, рис. 7), закрыть полностью, вентиль (поз. 10, рис. 7), установленный на перепускной трубе, – открыть полностью.

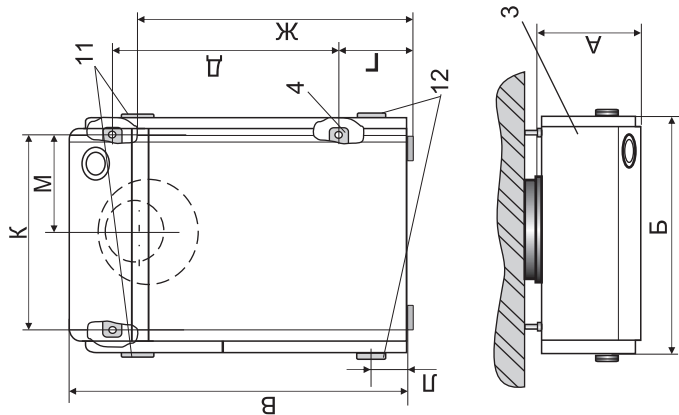
Правильно смонтированное изделие дает возможность получить максимальное количество горячей воды с разницей температур в 35 °С (таблица 1 раздела 2 "Технические данные").



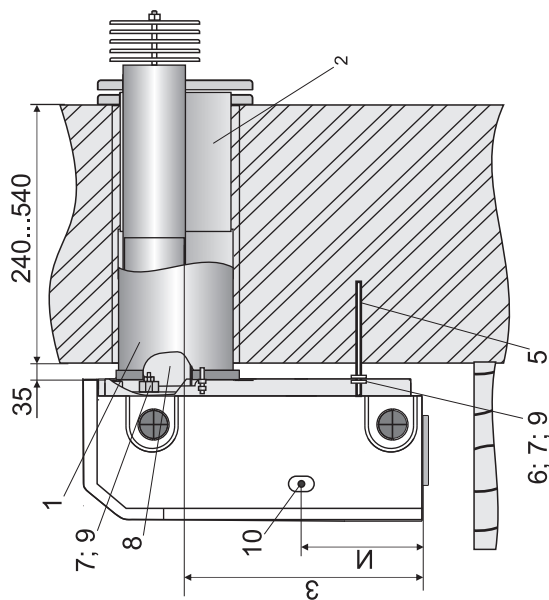
При пользовании водой из контура ГВС, во избежание ожога, первым следует открывать кран холодной воды!



При постоянной работе водонагревателя с жесткой водой на стенках водонагревателя возможно отложение значительного количества накипи, что уменьшает сечение трубы вплоть до полного вывода из строя водонагревателя! Для удаления накипи необходимо провести химическую промывку водонагревателя. Для предотвращения появления накипи необходима установка фильтра умягчителя.



Коаксиальный дымоход необходимо монтировать под углом 3° вниз относительно оси. Это необходимо для того, что бы в случае образования конденсата он стекал наружу, а не в изделие.



Котел мощностью	А	Б	В	Г	Д	Ж	З	И	К	Л	М
5 кВт	335	310	635	178	361	485	450	316	268	135	134
7 кВт	343	275	641	217	377	520	350	320	268	160	133
10 кВт	353	331	641	200	396	520	350	320	324	140	162
12 кВт	353	420	641	200	396	520	350	320	412	145	206
15 кВт	376	454	721	200	476	600	430	320	446	145	223

Рис.2. Установка котла «Житомир-М»

1 - воздухоход; 2 - газоход наружный; 3 - изделие; 4 - проушина; 5 - пробка; 6 - шпилька M8x120; 7 - шайба; 8 - патрубок дымохода; 9 - гайка; 10 - гибкая металлическая труба подключения газа; 11 - патрубок выхода теплоносителя на отопление; 12 - патрубок входа теплоносителя из системы отопления (обратка).

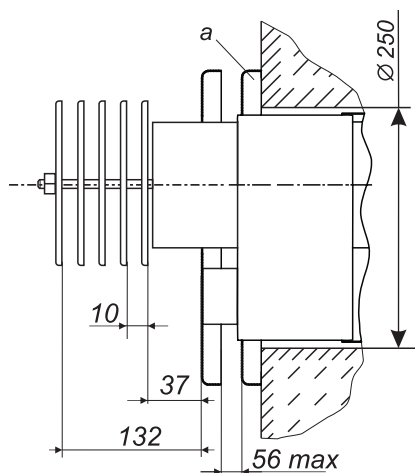


Рис. 3. Установка дисков дымовоздушного блока для изделий мощностью 10-15 кВт.

Набор дисков выполняет функцию стабилизации процесса горения для наиболее полного сгорания природного газа.

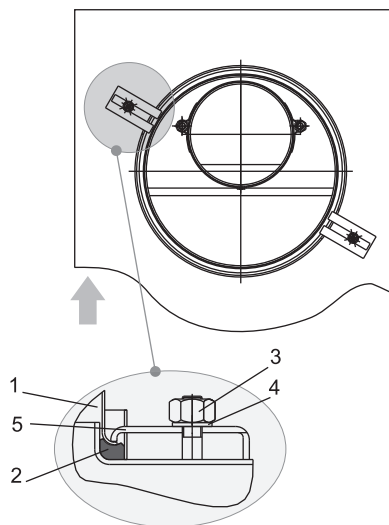


Рис. 4. Схема крепления воздуховода
1 - воздуховод; 2 - шнур базальтовый теплоизоляционный; 3 - гайка; 4 - шайба; 5 - прижим

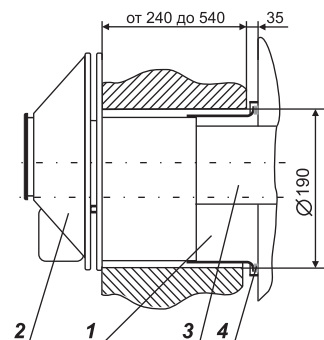
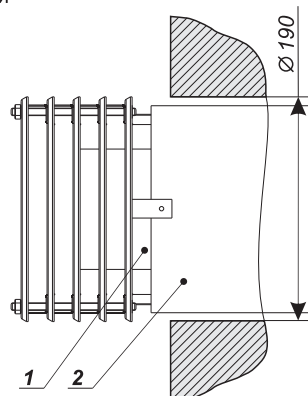


Рис. 5. Дымовоздушный блок котла мощностью 5 кВт

1 - воздуховод;
2 - газоход наружный;
3 - дымоход;
4 - шнур базальтовый теплоизоляционный

Рис. 5а. Дымовоздушный блок котлов мощностью 7 кВт

1 - газоход ;
2 - воздуховод;



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ КОТЛА

ТАБЛИЦА 3.

Место отведения	Наименьшее расстояние, м	
	до 7,5 кВт (включительно)	свыше 7,5 до 30 кВт
Под приточным вентиляционным отверстием	2,50	2,50
Рядом с вентиляционным отверстием	0,60	1,5
Под окном	0,25	-
Рядом с окном	0,25	0,50
Над вентиляционным отверстием, окном	0,25	0,25
Над уровнем земли при наличии предусмотренного прохода*	0,50	0,50
Под частями дома, которые выступают более чем 0,4м	2,00	3,00
Под частями дома, которые выступают менее чем 0,4м	0,30	1,50
Под другими отводами	2,50	2,50
Рядом с другими отводами	1,50	1,50

* - Монтаж дымовоздушного блока на высоте 0,50 м от земли допускается только в случае, если у стены, в которой установлен дымовоздушный блок, нет прохода для людей. Место выхода дымовоздушного блока в таком случае необходимо оградить металлической сеткой высотой 1,5 м.

В случае наличия прохода для людей, монтаж дымовоздушного блока необходимо выполнять на высоте от 2,2 м над уровнем земли.

В случае наличия противоречий с СНиП и Государственными строительными нормами действующими в стране покупателя, необходимо руководствоваться последними.



При установке и эксплуатации котла, кроме требований, изложенных в данном руководстве по эксплуатации, необходимо руководствоваться нормами и правилами, действующими в стране покупателя.

Все работы, связанные с монтажом, обслуживанием и эксплуатацией котла должны выполняться согласно действующего законодательства страны, где устанавливается изделие.

В случае, если требования того или иного раздела руководства по эксплуатации противоречат нормам действующего законодательства, или являются неполными, необходимо руководствоваться нормами законодательства и использовать их при установке и эксплуатации котла.

7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

- 7.1. Перед включением котла:
- **проверьте на герметичность все соединения газовых коммуникаций, устраните все обнаруженные утечки газа и воды до пуска котла в работу;**
 - **проверьте уровень воды в расширительном бачке.**

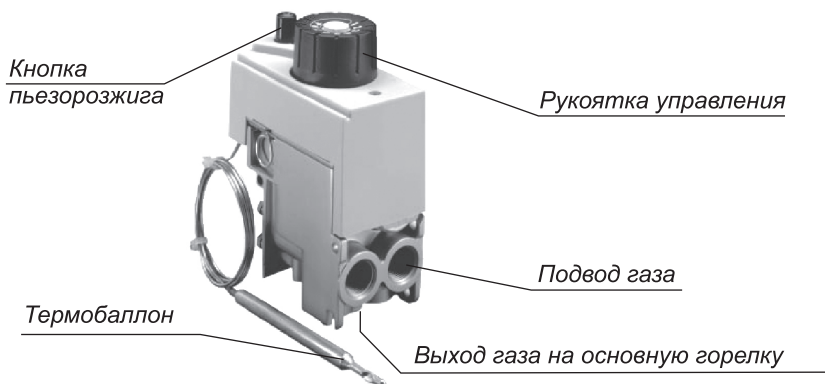


Рис. 6 Автоматика безопасности с газовым клапаном "630 EUROSiT"

7.2. Пуск котла:

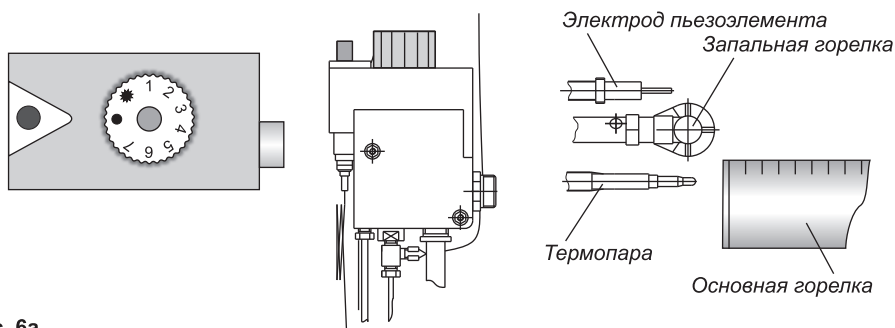
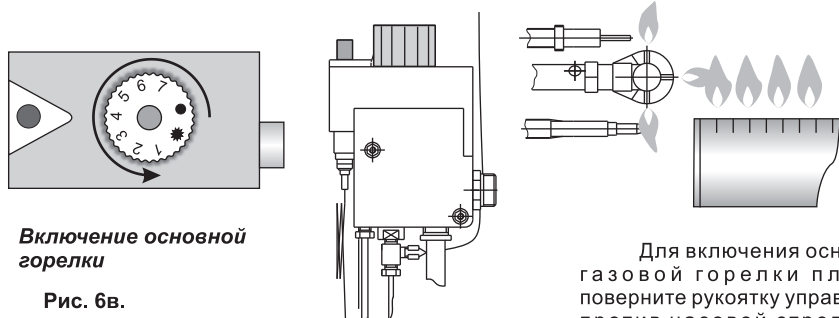
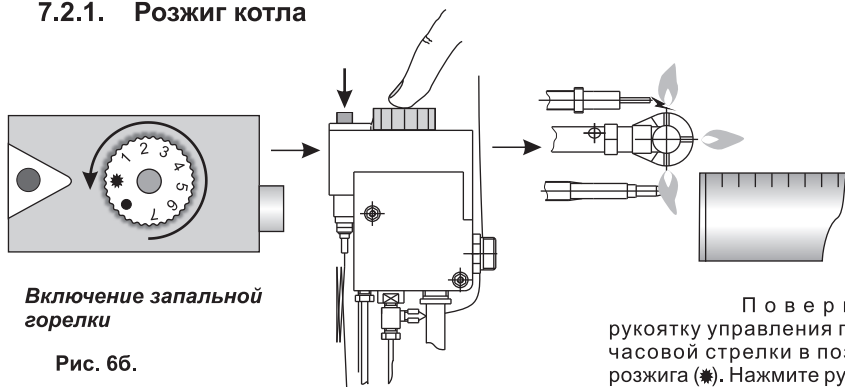


Рис. 6а.

Начальное положение круглой рукоятки управления (рис.6а) в позиции "выключено" (●)

ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.2.1. Розжиг котла



7.2.2. Отключение основной горелки:

Для отключения основной газовой горелки плавно поверните рукоятку управления по часовой стрелке до позиции (*)(при этом на запальной горелке останется гореть факел).

7.2.3. Отключение котла.

Для полного отключения котла поверните рукоятку управления по часовой стрелке в позицию "выключено" (●).

При отключении котла на срок менее 24 часов запальную горелку рекомендуется оставлять включенной.



Перед запуском котла необходимо проверить наличие машинного масла в стакане корпуса котла (поз. 3, рис. 1)!

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Устройства безопасности

7.3. Защита при внезапном отключении газа.

При внезапном отключении газа или задувании пламени запальной горелки прекращается нагрев термочувствительного элемента - термопары (понижаясь, э.д.с термопары выключит магнитный блок и клапан магнитного блока газового клапана прекрестует подачу газа).

7.4. Защита от перегрева (закипания) котла.

Котел оборудован датчиком перегрева (поз. 15, рис. 1), который, в случае повышения температуры теплоносителя в котле выше 92 °С, размыкает электрическую цепь подключения термопары к магнитному блоку газового клапана. Подача газа в изделие прекращается.

При всех защитных отключениях пуск котла в работу без повторного ручного пуска невозможен.



Для выполнения гарантийного ремонта обращайтесь к продавцу-дистрибьютеру или в газовое хозяйство!

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1. Уважаемый потребитель! Для обеспечения надежной и безотказной работы котла на протяжении всего срока эксплуатации мы рекомендуем проводить ежегодное обслуживание котла, которое является платным. Обслуживание Вы можете заказать в официальном сервисном центре или в местном газовом хозяйстве.

8.2. Один раз в год, перед началом отопительного сезона, необходимо:

- проверить состояние дымовоздушного блока;
- проверить плотность соединений газовых коммуникаций;
- проверить наличие воды в системе отопления и расширительном баке. При необходимости долить воду в бак (уровень воды в баке должен быть не меньше 1/4 его объема);
- проверить наличие масла в стаканчике корпуса котла;
- проверить чистоту топки и труб теплообменника.

8.3. В случае прекращения работы котла со сливом воды, срок эксплуатации из-за коррозии уменьшается, поэтому необходимо по окончании отопительного сезона, во избежание коррозии металла, изделие и систему отопления оставить заполненными водой.

9. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

9.1. Отгрузка котла производится в упаковке предприятия-изготовителя в соответствии с требованиями технической документации.

9.2. Транспортировка и хранение должны производиться в упаковке предприятия-изготовителя в вертикальном положении в один ярус.

9.3. Хранение котла должно производиться в сухих закрытых помещениях с естественной вентиляцией.

9.4. Резьбовые патрубки котла подвергаются консервации на предприятии-изготовителе сроком на 1 год.

10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

10.1. Перечень возможных неисправностей и методы их устранения изложены в таблице.

10.2. Все неисправности газовых коммуникаций и газового клапана котла должны устраняться только лицами, на это уполномоченными.

НАИМЕНОВАНИЕ НЕПОЛАДОК	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Затруднена или отсутствует циркуляция воды в системе отопления	Недостаточное количество воды в системе отопления	Пополнить систему отопления водой согласно п.6.9
	Наличие воздуха в системе отопления	Спустить воздух радиаторными развоздушивателями
	Утечка воды из системы отопления	Обнаружить и устранить утечку воды
	Значительные отложения накипи в системе отопления	Прочистить и промыть систему отопления и изделие
Понижена эффективность отопления и повышенный расход газа	Неправильный монтаж системы отопления	Выполнить монтаж системы отопления согласно раздела 6
	Значительные отложения накипи в системе отопления	Прочистить и промыть систему отопления и изделие
Образование конденсата, падение капель воды на основную горелку	Низкая температура теплоносителя	Установить температуру теплоносителя больше 60-65 °С
Невозможно разжечь изделие: горелка гаснет	Недостаточно прогревается термopapa	Обратитесь в сервисный центр или по месту покупки изделия.
	Недостаточное давление газа в системе	
	Ослаблено крепление термopapapы	
При розжиге основной горелки происходит сильный хлопок	Запальник плохо зажигает газ, выходящий из основной горелки	
Тухнут основная и запальная горелки	Неправильно установлен дымовоздушный блок	Отрегулировать согласно п.5. Прочистить дымовоздушный блок

10.3. При обнаружении повреждений, которые невозможно устранить, соответственно рекомендациям, необходимо обратиться к официальному дистрибьютеру, у которого приобретено изделие, или в местную службу газового хозяйства.

10.4. Если максимальная мощность отопительных приборов (радиаторов) системы отопления или тепловые потери помещения превышают тепловую мощность котла, температура теплоносителя на выходе из котла может не достигать значения 80 °С-90 °С. Завод-изготовитель котла не несет ответственность за неправильный расчет системы отопления, подбор мощности котла и не осуществляет его обмен или возврат по этой причине.

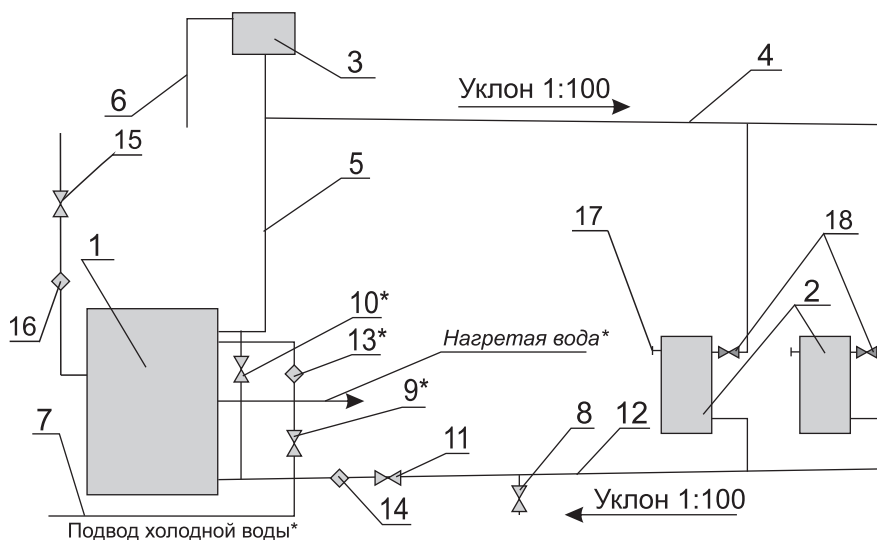


Рис. 7. Схема монтажа котла в системе отопления с природной циркуляцией теплоносителя.

1 - котел; 2 - нагревательные приборы (радиаторы); 3 - расширительный бак; 4 - трубопровод подачи; 5 - главный стояк; 6 - переливной патрубок; 7 - водопровод; 8 - спускной вентиль; 9 - вентиль для подачи воды на водонагреватель; 10; 11 - вентили для регулировки отопления и водоподогрева; 12 - обратный трубопровод; 13, 14 - фильтр; 15 - газовый кран; 16 - газовый фильтр; 17 - кран Маевского; 18 - терморегулирующие вентили.

* Монтировать только для котлов с водонагревателем.

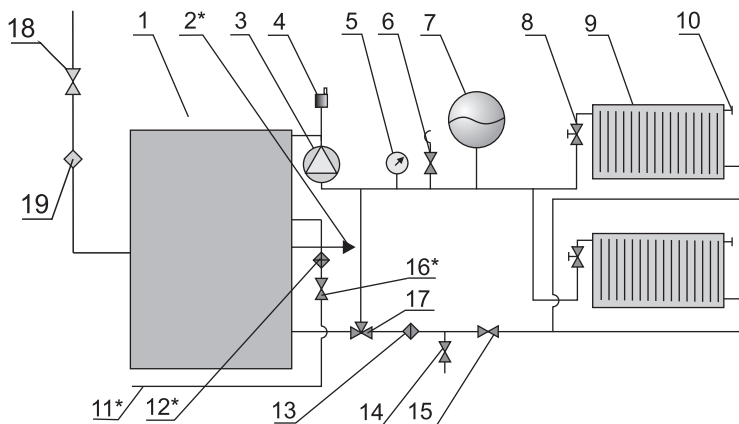


Рис. 8. Пример двухтрубной закрытой системы отопления с принудительной циркуляцией.

1 - котел; 2 - выход горячей воды на хоз. нужды; 3 - насос; 4 - развоздушиватель системы; 5 - манометр; 6 - предохранительный клапан; 7 - компенсатор объема; 8 - терморегулирующие вентили; 9 - нагревательные приборы; 10 - кран Маевского; 11 - водопровод; 12, 13 - фильтр; 14 - вентиль для слива воды из системы; 15, 16* - вентили; 17 - трёхходовой кран; 18 - газовый кран; 19 - газовый фильтр.

* Монтировать для котлов с водонагревателем.

11. Сведения о консервации, упаковке, хранении и утилизации

Котёл упакован согласно ГОСТу 23170-78 и подвергнут консервации согласно ГОСТу 9.014-78.

Условия хранения и транспортировки - 1Л по ГОСТу 15150-69.

Срок защиты без переконсервации 1 год.

Упакованный котёл хранить в таре завода-изготовителя в закрытом сухом помещении в вертикальном положении в один ярус.

При окончании срока службы (эксплуатации) котёл, так как он не представляет опасности для жизни и здоровья людей и окружающей среды, сдать в пункт приёма металлолома для дальнейшей его переработки.

12. Свидетельство о приемке котла

Котел "Житомир-М" модель

Заводской №

Соответствует требованиям ТР ТС 016/2011 «О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе»; ГОСТ Р. 51733-2001 «Котлы газовые центрального отопления, оснащенные атмосферными горелками номинальной тепловой мощностью до 70 кВт. Требования безопасности и методы испытаний.

Соответствует требованиям ТР ТС 016/2011 «О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе»; ГОСТ Р. 51733-2001 «Котлы газовые центрального отопления, оснащенные атмосферными горелками номинальной тепловой мощностью до 70 кВт. Требования безопасности и методы испытаний.

Сертификаты соответствия:

Испытания и регулировку котла на стенде провёл:

Фамилия, имя, отчество (подпись)

Дата

Принял ОТК, Фамилия И.О. (подпись)

Дата

М.П.

Гарантийные обязательства

Уважаемый покупатель!

Если в течение гарантийного срока Вы обнаружили, что качество Вашего котла не соответствует заявленному в данном руководстве по эксплуатации, завод-изготовитель или его официальный представитель обязуется произвести ремонт Вашего котла или его замену.

Гарантийный срок эксплуатации – 3 года.

Срок эксплуатации – 15 лет.

Гарантийный срок на автоматику безопасности – согласно инструкции по монтажу, пуску и регулированию автоматики по месту ее использования.

Все условия гарантии соответствуют Закону «О защите прав потребителей» и регулируются законодательством страны, в которой приобретен котел.

Гарантия и бесплатный ремонт представляются в любой стране, в которую поставляется изделие предприятием или уполномоченными представителям, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания и бесплатного ремонта.

Гарантийные обязательства изготовителя не действуют в таких случаях:

- несоблюдение правил установки, эксплуатации и обслуживания котла, изложенных в данном руководстве;
- неаккуратного хранения, транспортировки котла владельцем или торгующей организацией;
- если монтаж или ремонт котла проводился лицами, на это не уполномоченными;
- при изменении конструкции или доработке котла владельцем;
- отсутствия штампа торговой организации в талонах на гарантийный ремонт;
- при механических повреждениях котла или узлов по причине неправильной эксплуатации, а также по другим причинам, не зависящим от предприятия-изготовителя;
- отсутствия отметки газового хозяйства о пуске газа и проведении инструктажа;
- при отложении накипи на стенках котла и водонагревателе или коррозии;
- отсутствия ежегодных отметок в форме № 2 – гарант о проведении технического обслуживания.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____

Заводской номер _____ Дата изготовления _____

М.П.

Продавец _____

Дата продажи _____

М.П.

(подпись)

Представитель эксплуатационной организации _____

М.П.

Учёт работ
по техническому обслуживанию и гарантийному ремонту

Дата	Неполадки	Содержание выполненных работ	Подпись исполнителя

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на техническое обслуживание

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Дата изготовления _____

М.П.

Продавец _____

Дата продажи _____

М.П.

(подпись)

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на техническое обслуживание

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Дата изготовления _____

М.П.

Продавец _____

Дата продажи _____

М.П.

(подпись)

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на техническое обслуживание

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Дата изготовления _____

М.П.

Продавец _____

Дата продажи _____

М.П.

(подпись)

(наименование предприятия, организации)

Дата взятия изделия на гарантийный учёт.

Перечень работ по техническому обслуживанию	Дата проведения работ	Подпись исполнителя

Подпись потребителя, подтверждающего
исполнение работ по тех. обслуживанию

(data)

М.П.

Отрывной талон на техническое обслуживание

Исполнитель _____

(год, месяц, число)

(подпись)

M.7.

(наименование предприятия, организации)

Дата взятия изделия на гарантийный учёт.

Перечень работ по техническому обслуживанию	Дата проведения работ	Подпись исполнителя

Подпись потребителя, подтверждающего
исполнение работ по тех. обслуживанию

(дата)

М.П.

Отрывной талон на техническое обслуживание _____

Исполнитель _____

(год, месяц, число)

(подпись)

M.П.

(наименование предприятия, организации)

Дата взятия изделия на гарантийный учёт.

Перечень работ по техническому обслуживанию	Дата проведения работ	Подпись исполнителя

Подпись потребителя, подтверждающего
исполнение работ по тех. обслуживанию

(дата)

М.П.

Отрывной талон на техническое обслуживание _____

Исполнитель _____

(год, месяц, число)

(подпись)

M.7.

Форма № 3 - гарант

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на гарантийный ремонт

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Дата изготовления _____

М.П.

Продавец _____

Дата продажи _____

М.П.

(подпись)

Форма № 3 - гарант

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на гарантийный ремонт

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Дата изготовления _____

М.П.

Продавец _____

Дата продажи _____

М.П.

(подпись)

Форма № 3 - гарант

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на гарантийный ремонт

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Дата изготовления _____

М.П.

Продавец _____

Дата продажи _____

М.П.

(подпись)

Исполнитель _____
(наименование предприятия, организации)

(юридический адрес)

Дата взятия изделия на гарантийный учёт _____

Перечень работ по техническому обслуживанию	Дата проведения работ	Подпись исполнителя

Подпись потребителя, подтверждающего
исполнение работ по тех. обслуживанию

М.П.

_____ (подпись)

_____ (дата)

Отрывной талон на техническое обслуживание
Исполнитель _____

Изъято _____

_____ (год, месяц, число)

_____ (ФИО ответственного лица - исполнителя)

_____ (подпись)

М.П.

Исполнитель _____
(наименование предприятия, организации)

(юридический адрес)

Дата взятия изделия на гарантийный учёт _____

Перечень работ по техническому обслуживанию	Дата проведения работ	Подпись исполнителя

Подпись потребителя, подтверждающего
исполнение работ по тех. обслуживанию

М.П.

_____ (подпись)

_____ (дата)

Отрывной талон на техническое обслуживание
Исполнитель _____

Изъято _____

_____ (год, месяц, число)

_____ (ФИО ответственного лица - исполнителя)

_____ (подпись)

М.П.

Исполнитель _____
(наименование предприятия, организации)

(юридический адрес)

Дата взятия изделия на гарантийный учёт _____

Перечень работ по техническому обслуживанию	Дата проведения работ	Подпись исполнителя

Подпись потребителя, подтверждающего
исполнение работ по тех. обслуживанию

М.П.

_____ (подпись)

_____ (дата)

Отрывной талон на техническое обслуживание
Исполнитель _____

Изъято _____

_____ (год, месяц, число)

_____ (ФИО ответственного лица - исполнителя)

_____ (подпись)

М.П.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

на ввод в эксплуатацию

Наименование изделия _____

Заводской номер _____ Дата изготовления _____

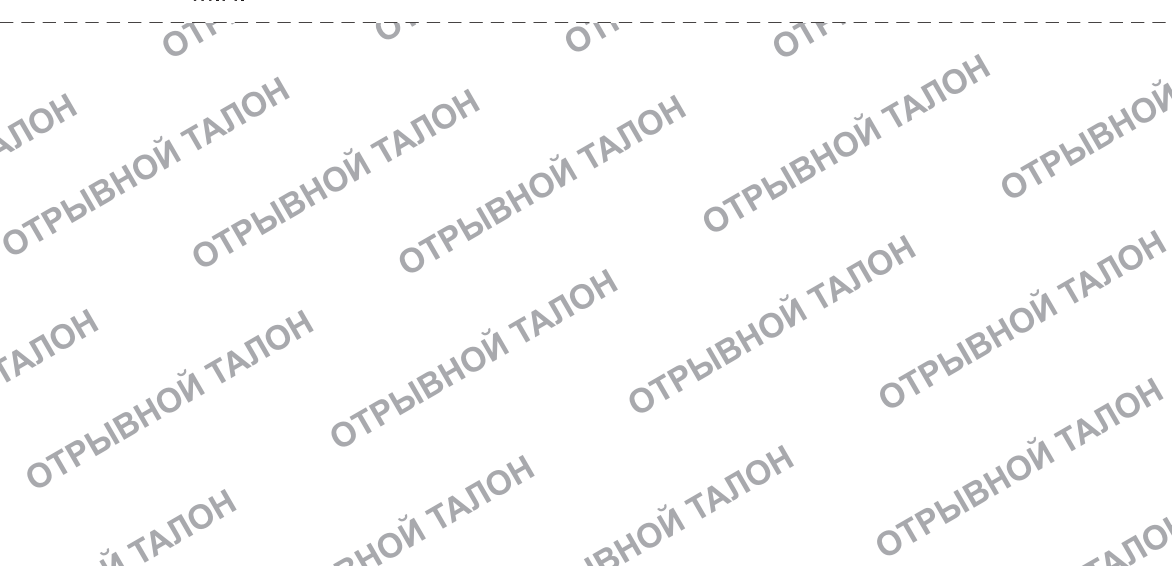
М.П.

Кем произведена установка изделия _____

Кем произведена регулировка и наладка изделия _____

Ф.И.О. ответственного лица изготовителя (продавца)

М.П.



Дата пуска газа _____

Кем произведён пуск газа и инструктаж по использованию изделия _____

(Ф.И.О. ответственного лица, штамп газового хозяйства)

Инструктаж прослушал. Правила использования изделия освоены. _____

Фамилия владельца _____

(подпись)

(ФИО ответственного лица исполнителя) (подпись)

М.П.

Подпись потребителя, подтверждающего _____

выполнение работ по вводу в эксплуатацию (подпись) (дата)

Отрывной талон на техническое обслуживание

Исполнитель _____

Изъято _____

(год, месяц, число)

(Ф.И.О. ответственного лица исполнителя) (подпись)

М.П.

Юридический адрес предприятия:

ООО «ОВК РЦ»
295001, г. Симферополь, ул. Крылова, 135 Г, оф. 17

